



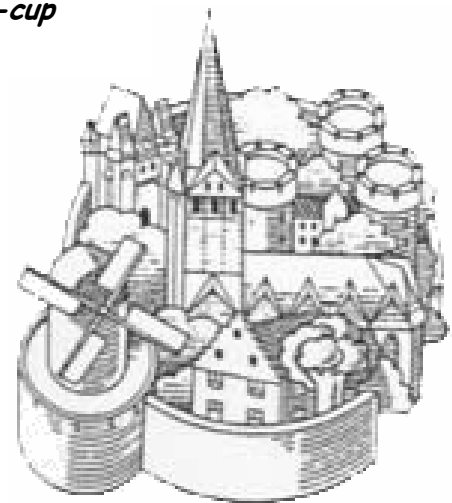
im Trampolinturnen in Kempen

Samstag: Jahrgänge 1999 u. älter

Sonntag: Jahrgänge 2000 u. jünger & Jugendmannschafts-Cup

Saturday: age group 1999 and older

Sunday: age group 2000 and younger & youth-team-cup



26. & 27. Februar 2011

Veranstalter:

Kempener Turnverein 1960 e.V.

www.niederrhein-cup.de

Liebe Trampolinfreunde,

der Kempener TV 1960 lädt Euch ein zum

XV. Internationalen Niederrhein-Cup

Termin/ date Samstag, 26.02.2011 (Klassen 1-6)
Sonntag, 27.02.2011 (Klasse 7-13)

Ort/ location Sporthalle Kempen Nord, Straelener Straße 2a, 47906 Kempen

Vorläufiger Zeitplan/ Provisional schedule:

Freitag, 25.02.	19.00 - 21.00 Uhr	Trainingsmöglichkeit für alle Klassen/ <i>training</i>
Samstag, 26.02.	08.00 - 10.45 Uhr	Einturnen Klassen 1 - 6/ <i>warming-up classes 1 - 6</i>
	11.00 Uhr	Wettkampfbeginn/ <i>competition beginning</i>
	ca. 18.00 Uhr	Siegerehrung/ <i>medal ceremony</i>
	18.30 - 20.00 Uhr	Training Klassen 7 - 13/ <i>training classes 7 - 13</i>
Sonntag, 27.02.	09.00 - 10.55 Uhr	Einturnen Klassen 7 - 13/ <i>warming-up classes 7 - 13</i>
	11.00 Uhr	Wettkampfbeginn/ <i>competition beginning</i>
	ca. 14.30 Uhr	Siegerehrung/ <i>medal ceremony</i>

Der genaue Zeitplan erfolgt mit dem Meldeergebnis.

The precise schedule will be announced when all applications are registered.

Wettkampfprogramm/ competition programme

Mindestpflichtübungen/ minimum compulsory

Samstag/ saturday

Klasse 1	Jg. 93 + älter	Turnerinnen	M10	(International A)
Klasse 2	Jg. 93 + älter	Turner	M10	(International A)
Klasse 3	Jg. 94 - 96	Jugendturnerinnen	M9	(International B)
Klasse 4	Jg. 94 - 96	Jugendturner	M9	(International B)
Klasse 5	Jg. 97 - 99	Schülerinnen	M8	
Klasse 6	Jg. 97 - 99	Schüler	M8	

Sonntag/ sunday:

Klasse 7	Jg. 2000	Schülerinnen	M6	
Klasse 8	Jg. 2000	Schüler	M6	
Klasse 9	Jg. 2001	Schülerinnen	M5	
Klasse 10	Jg. 2001	Schüler	P8	
Klasse 11	Jg. 2002	Schülerinnen	P8	
Klasse 12	Jg. 2002 + jünger	Schüler	P6	
Klasse 13	Jg. 2003 + jünger	Schülerinnen	P6	

Die M10 darf nur in den Klassen 1 und 2 geturnt werden!

M10 is only allowed in classes 1 and 2!

Die Wettkämpfe der Klassen 7 - 13 dienen der Talentsichtung und Kaderüberprüfung.

The competitions of the classes 7 - 13 are used for talent selection and squad inspection.

In den Klassen 7 - 13 behält sich der Veranstalter nach Meldeschluss Klassenzusammenlegungen vor.

The organizer reserves an amalgamation in classes 7 - 13 after date of registration.

**Wettkampf/
competition**

nach den gültigen Regeln der FIG
according to the valid rules of the FIG

Die je 8 besten Athleten bestreiten das Finale.

The 8 best competitor are finalists.

Klassen/ classes 1-6:

Das Finale beginnt ab Null Punkten./ *The final starts with 0 points.*

Klassen/ classes 7-13:

Sieger ist der Teilnehmer mit der höchsten Gesamtpunktzahl.

Winner is the competitor with the most total result.

Geräte/ equipment:

Eurotramp-Wettkampftrampoline mit 4/6 und 4/4 mm Sprungtüchern

**Jugendmannschafts-Cup/
youth-team-cup**

Die jeweils 3 besten Vorkampfergebnisse aus den Wettkampfklassen 7- 13 eines Vereines bilden das Teamergebnis für den Jugendmannschafts-Cup.

The 3 best results from one club of classes 7 - 13 after compulsory and voluntary routines form the team result for the youth-team-cup.

**Kampfrichter/
judge**

Jeder Verein muss bis zum Meldeschluss in den Klassen 1 - 6 eine/n mindestens B1 lizenzierte/n Kampfrichter/in namentlich benennen bzw. pro gemeldetem Aktiven 12,00 EUR entrichten.

Every association has to name one Federal checked judge till date of registration of the classes 1 - 6 or pay 12,00 EUR per registered gymnast.

Ausländische Vereine müssen eine/n FIG geprüfte/n Kampfrichter/in stellen. *Foreign associations have to set one judge checked by FIG.*

Jeder Verein muss bis zum Meldeschluss in den Klassen 7 - 13 eine/n Kampfrichter/in mit mindestens C-Lizenz namentlich benennen bzw. pro gemeldetem Aktiven 12,00 EUR entrichten.

Every association has to name one Federal checked judge till date of registration of the classes 7- 13 or pay 12,00 EUR per registered gymnast.

**Meldungen/
place of registration**

Meldungen bitte ausschließlich über das Meldeformular unter www.niederrhein-cup.de! Es erfolgt eine Meldebestätigung!

Please send your application solely with the application formular under www.niederrhein-cup.de! You'll get a confirmation!

**Meldeschluss/
date of registration**

26. Januar 2011

Wir bewältigen max. 200 Aktive in den Klassen 1 - 6 und max. 100 Aktive in den Klassen 7 - 13. *We can manage max. 200 participants in classes 1 - 6 and 100 in classes 7 - 13.*

DTB-Kaderathleten, die auf jeden Fall berücksichtigt werden möchten, müssen bis zum 11.01.2011 melden.

**Meldegebühr/
registration fee**

12,00 EUR pro Teilnehmer/in bis zum 01.02.2011 für die Klassen 1 - 6
per participant up to the 01.02.2011 for classes 1 - 6
8,00 EUR pro Teilnehmer/in bis zum 01.02.2011 für die Klassen 7 - 13
per participant up to the 01.02.2011 for classes 7 - 13

auf das Konto 59 723 270 BLZ 320 500 00, Sparkasse Krefeld
(IBAN DE36 3205 0000 0059 7232 70 SWIFT-BIC-SPKRDE33)
Kto.-Inhaberin: Ulla Schori

Bei Zahlungseingang nach dem 10.02.2011 ist eine einmalige
Verwaltungsgebühr iHv 12,00 EUR zu entrichten.

A unique handling charge of 12,00 EUR must be given when payments are received after the 10.02.2011.

**Versicherung/
insurance**

Bei Unfällen, Verlusten oder Beschädigungen haften die Betroffenen selbst.

In case of accidents, losses or harms the concerned persons are liable for themselves.

**Siegerehrung/
winner ceremony**

Alle Teilnehmer/innen erhalten eine Urkunde, die Erstplatzierten Pokale.
Every participant receives a certificate, the first receives a winners cup.

**Übernachtung/
overnight stay**

100 Turnhallenschlafplätze

- Halle/ gym:

Fr/Sa inkl. Frühstück: 6,00 EUR, Sa/So inkl. Frühstück: 6,00 EUR
Fr/Sa incl. breakfast: 6,00 EUR; Sa/Su incl. breakfast: 6,00 EUR

- Jugendherbergen/ hostel:

Nettetal-Hinsbeck, Tel.: 02153/6492

Brüggen, Tel.: 02163/5161

Mönchengladbach-Hardter Wald, Tel.: 02161/560900

- Sonstiges/ Other matters:

www.kempen.de (bei Stadtinfo/ Tourismus/ Hotels etc.) oder

www.niederrhein-cup.de (bei Übernachtungsmöglichkeiten)

Alle Infos unter www.niederrhein-cup.de !!

All information here www.niederrhein-cup.de !!

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

We are looking forward to seeing you!

gez. *Ulla Schori*
Kempener TV 1960